

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Ingénieurs et architectes suisses**

Band (Jahr): **121 (1995)**

Heft 1/2

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## RÉSULTATS DU CONCOURS DE PROJETS D'ARCHITECTURE

### CENTRE D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL DU NORD VAUDOIS – RECONSTRUCTION DES ATELIERS

Le jury s'est réuni le 30 novembre et les 1<sup>er</sup> et 2 décembre 1994 pour examiner, juger et classer les huit projets remis par les concurrents invités. Au terme de ses délibérations, il a procédé à l'attribution des prix suivants:

1<sup>er</sup> prix Fr. 16 000.–  
Projet N° 5 «Pour 1 fois, jamais 2 sans 3»  
Auteurs Ueli Brauen et Doris Waelchli, architectes,  
Lausanne  
Collaborateur Laurent Bertuoz  
Consultant Sancha SA, ingénieur civil, Yverdon-les-Bains

2<sup>e</sup> prix Fr. 9000.–  
Projet N° 7 «L'oriental»  
Auteurs Jean-Marc et Colette Ruffieux-Chehab, architectes  
ETS-EPFL/SIA, Fribourg  
Collaborateurs Barbara Boschung, Paul-Emile Ducrest,  
Jean-Luc Renevey

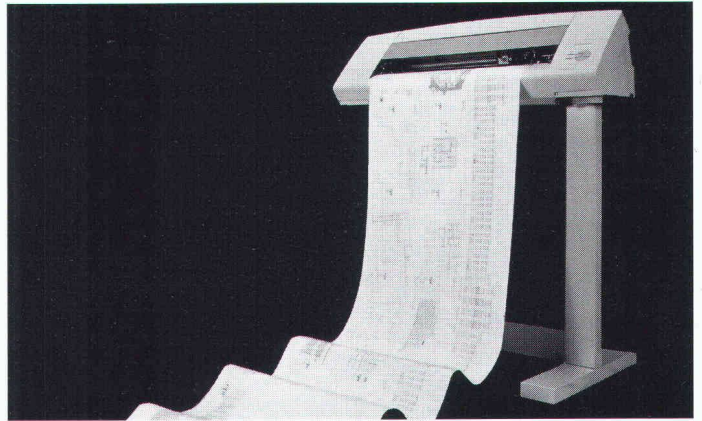
3<sup>e</sup> prix Fr. 7000.–  
Projet N° 8 «Brasure»  
Auteurs Christian Bridel, architecte EPFL/SIA, Vinzel  
Collaborateurs Jean-Marc Onesta, Andreas Tschopp

Le jury recommande le projet «Pour 1 fois, jamais 2 sans 3» au maître de l'ouvrage pour l'exécution.

L'exposition publique des projets aura lieu du 21 décembre 1994 au 4 janvier 1995 dans les immeubles de la STIFAG à Yverdon-les-Bains (entrée côté rue de l'Industrie, cage sud, 2<sup>e</sup> étage), tous les jours de 9 à 17 heures, sauf le 24 et 25 décembre et du 31 décembre 1994 au 2 janvier 1995.

DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS,  
DE L'AMENAGEMENT ET DES TRANSPORTS  
Service des bâtiments

## La rapidité n'est plus une question de prix.



B 5191

### Nouveau traceur jet d'encre Océ.



En fait, le nouveau traceur à jet d'encre Océ 5100 ne présente que des avantages. Il suffit de mentionner sa grande vitesse d'impression (A1 en 4, A0 en 6 minutes) et sa rapidité de transfert qui atteint 1 Mo par sec. Sans oublier que les données reçues sont traitées à la vitesse de l'éclair. Le traceur Océ 5100 est le seul de sa catégorie à pouvoir tracer sans surveillance jusqu'à 70 pages A1 grâce à son rouleau d'alimentation. Le tout au prix d'un traceur à plumes conventionnel. Alors, pourquoi attendre plus?

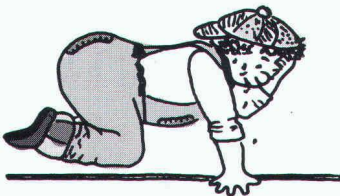
Le nouveau traceur à jet d'encre Océ nous intéresse. Veuillez nous envoyer une documentation.

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_ Société: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

MESSERLI  TECHNIQUE D'INFORMATION

A. Messerli SA, 9, Avenue Louis-Pictet, 1214 Vernier, Tél. 022/341 51 11, Fax 022/341 51 50

## La nouvelle qualité de mesure



Avec du temps,  
du soin et de la  
persévérance,  
on obtient de  
bons résultats...

...mais avec le **DISTO**, vous mesurez:

- deux fois plus vite
- avec une précision millimétrique
- et avec beaucoup de plaisir



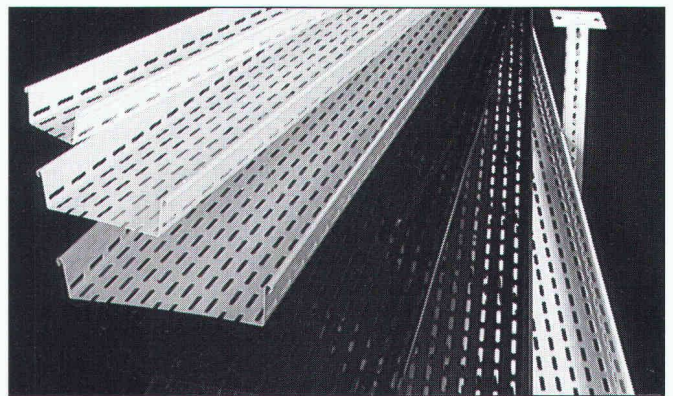
Demandez  
notre documentation  
ou adressez-vous à notre  
réseau de revendeurs compétents

Leica SA Société de vente  
CH-1020 Renens, Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55  
CH-8152 Glatbrugg, Tél. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

**Leica**

B 5128

G 25/b - f



B 4832

### Système de support de câbles LANZ en couleur

Chemins de câbles Echelles à câbles  
Livrables dans toutes les couleurs RAL ou NCS, avec  
revêtement de poudre époxi.

- Pour des installations adaptées à l'environnement
  - pour des tracés en couleurs contrastées
  - pour une protection optimale contre la corrosion
- Téléphonez-nous pour tout conseil, une offre et la  
livraison rapide, à prix avantageux:

lanz oensingen 062/78 21 21 fax 062/76 31 79

Le système de support de câbles LANZ en couleur  
m'intéresse. Veuillez me faire parvenir votre documenta-  
tion.

Pourriez-vous me/nous rendre visite, avec préavis s.v.p.?  
Nom/adresse: \_\_\_\_\_

18f



lanz oensingen sa

CH-4702 Oensingen · téléphone 062 78 21 21



## Qui fait quoi?

### Moustiquaires – Portes industrielles – Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents, 1800 Vevey  
Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

### Palans électriques – Ponts roulants

BURRI SA  
Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16  
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

### Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve  
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

### Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10 000 kN  
Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve  
Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

### Piscines et whirl-pools – Technique de filtration et de désinfection

VIVELL + CO, 1614 Granges  
Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

### Plafonds suspendus

PIRALLI PLAFONDS STAFF SA, 1020 Renens  
Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

### Plafonds tendus

BARRISOL SA, 1800 Vevey  
Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

### Poêle-Cheminées/Foyers

RÜEGG-CHEMINÉE AG,  
Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon  
Tél. 01/918 05 22, fax 01/918 05 16

### Portes industrielles

KEMPF PORTES INDUSTRIELLES SA,  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021/653 74 24/25, fax 021/653 74 34

### Protection contre la foudre

CAPT ET C<sup>IE</sup> SA, 1066 Epalinges  
Installations de paratonnerres  
Tél. 021/784 28 90, fax 021/784 37 30

### Service de traçage re-TransPlot

30 services de traçage répartis dans toute la Suisse. Documentation à votre disposition.  
A. MESSERLI SA,  
Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg  
Tél. 01/829 11 11, fax 01/829 15 23

### Travaux sous-marins et hydrauliques

TSM PERROTTET SA, 1786 Sugiez  
Surveillance – Expertises,  
1586 Vallamand-Dessus  
Tél. 037/77 13 46, fax 037/77 33 54

### Travaux spéciaux du génie civil

ISR INJECTOBOHR SA PENTHAZ  
Sondages, injection, jetting, pieux, etc.  
Tél. 021/862 70 65, fax 021/862 70 67

### Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA,  
Martigny – Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux  
Tél. 026/22 65 85, fax 026/22 52 77

### Travaux spéciaux du génie civil

GÉNIE CIVIL + FONDATIONS SA,  
Ch. du Caudray 22, 1020 Renens  
Forages, ancrages, injections, jetting, micro pieux, parois clouées, parois berlinoises, wellpoints, palplanches, pousse-tubes, galeries  
Tél. 021/636 17 39, fax 021/636 17 43

# en position de tête

«Ingénieurs et architectes suisses» |  
un support publicitaire  
de haut niveau |

## Il a besoin de nous.



**Nous avons besoin de vous.**

**Coupon de parrainage.** Je m'engage à parrainer financièrement un enfant de Terre des hommes à raison de Frs. .... par mois, pendant ..... mois.  
Envoyez-moi les informations et bulletins de versement nécessaires. (Pour limiter au maximum les frais administratifs, ce parrainage financier ne sera pas nominatif.)

**Documentation:** Je souhaite en savoir plus sur votre action, envoyez-moi une documentation

générale  de parrainage financier.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**A renvoyer à: Terre des hommes, case postale 388, 1000 Lausanne 9,**

## Technique de levage: La solution....



**MARTI SA** Lausanne

Département **renesco**

- Etanchéité d'ouvrages en béton
- Colmatage et consolidation d'ouvrages
- Assainissement et protection du béton
- Traitement des fissures
- \* Nouveau : technique de levage

B 5089

Rue du Caudray 22  
1020 Renens

Tél. 021/ 636 17 36 Fax 021/ 636 17 43

## Qui donnerait à jeune architecte ETS

formé sur logiciels ArchiCAD et AutoCAD, une chance de se perfectionner dans son métier, éventuellement comme stagiaire?

**François-Louis Mayor, Porchat 6, 1180 Rolle – Tél. 021/825 26 78.**

## ARCHITECTE/URBANISTE – Bilingue français-anglais

Suisse de l'étranger, 32 ans, architecte DPLG Paris, Master Building Design New York, inscrit à l'Ordre en France + USA, 7 ans d'expérience internationale diversifiée, recherche région Genève-Lausanne poste à responsabilités dans agence architecture ou département construction banque/promoteur immobilier spécialisations planning, avant-projet, design, marketing et présentations

**Hervé O. Hamon, tél. (001) 201-744-0918, fax 509-2410**

## Taxe sur la valeur ajoutée

### Obligation de s'annoncer

1. Quiconque exerce de manière indépendante une activité commerciale, industrielle, artisanale ou une profession et a réalisé pour plus de 75'000 francs de recettes en 1994 **doit**, dans la mesure où il n'est pas déjà inscrit en qualité d'assujetti, **s'annoncer par écrit le plus tôt possible, mais au plus tard jusqu'au 31 janvier 1995, à:**

Administration fédérale  
des contributions                      Téléfax    031 325 75 61  
Division principale de la taxe                      031 325 75 27  
sur la valeur ajoutée  
Effingerstrasse 27, 3003 Berne

Ne font pas partie du chiffre d'affaires déterminant les recettes provenant des activités exclues du champ de l'impôt, telles que les prestations dans le domaine de la santé, de l'assistance sociale et de la sécurité sociale, de l'éducation, de l'enseignement, de la protection de l'enfance et de la jeunesse, certaines prestations culturelles, les opérations d'assurance, les opérations dans les domaines du marché monétaire et des capitaux (à l'exception de la gestion de fortune et du recouvrement des créances), les mutations d'immeubles ainsi que leur location durable, les paris, loteries et autres jeux de hasard.

**Pour les entreprises comportant des branches d'activité diverses, c'est le chiffre d'affaires total qui est déterminant.**

Sont libérés de l'obligation de s'annoncer:

- ceux qui réalisent un chiffre d'affaires annuel ne dépassant pas 250'000 francs, dans la mesure où l'impôt restant après déduction de l'impôt préalable ne dépasse pas régulièrement 4'000 francs par an;
- les agriculteurs, sylviculteurs et horticulteurs livrant exclusivement des produits agricoles, sylvicoles ou horticoles provenant de leur propre exploitation;
- les marchands de bétail pour les chiffres d'affaires provenant du bétail;
- les artistes-peintres et les sculpteurs pour les oeuvres d'art qu'ils ont créées personnellement.

En cas de création de **nouvelles entreprises et d'agrandissement d'entreprises existantes**, l'assujettissement peut intervenir dès le début de l'activité, respectivement dès l'élargissement de celle-ci. Il leur est donc recommandé de prendre contact à temps avec l'office précité.

2. Tous ceux qui, sans être grossistes IChA, ont acquis jusqu'à fin 1994 durant un trimestre civil, de producteurs autres que des grossistes IChA, au total pour plus de 1'000 francs de produits naturels indigènes (tels que vin, bois, etc.) doivent annoncer par écrit ces achats à l'office précité jusqu'au 15 janvier 1995.

### Inscription

Nom/raison sociale \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse exacte \_\_\_\_\_

Tél. no \_\_\_\_\_

Genre d'activité \_\_\_\_\_

Début de l'activité \_\_\_\_\_



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours, pour son **Département de microtechnique**, un poste de

### PROFESSEUR(E) EN TECHNIQUES D'ASSEMBLAGE

Ce(tte) professeur(e) aura pour mission de développer l'enseignement et la recherche dans le domaine de l'assemblage, particulièrement les aspects de:

#### Modélisation - Simulation - Micro-assemblage

Outre des compétences de très haut niveau dans le secteur mentionné, l'EPFL attend de ce(tte) nouveau(ille) professeur(e) un goût pour développer son activité de façon interdisciplinaire, une expérience industrielle récente ainsi qu'un intérêt marqué et un talent pour l'enseignement. Priorité sera donnée aux candidat(e)s qui font preuve d'une activité originale et créative, dans le milieu industriel ou académique et qui sont prêt(e)s à développer et à entretenir des collaborations avec l'industrie.

Les candidatures féminines sont particulièrement bienvenues.

Délai d'inscription: 15 mars 1995

Entrée en fonction: automne 1995 ou à convenir.

Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste à: **Présidence de l'EPFL, CE-ECUBLENS, Lausanne, Suisse.**

### ÉLÉMENT SA LAUSANNE

Pour renforcer notre département de vente dans le cadre des nombreux produits et services que nous offrons sur le marché, nous cherchons à engager un ingénieur en génie civil motivé, de préférence un

**ing. dipl. EPFL/ETS,**  
ou formation similaire

Vous avez environ 30-40 ans et aimeriez appliquer vos connaissances fondamentales d'ingénieur dans un large domaine de la construction et du génie civil. Vous proposez différentes études de variante et d'optimisation de projets en béton préfabriqué et conseillez de façon compétente ingénieurs, architectes, maîtres de l'ouvrage, entrepreneurs et entreprise générale.

Vous disposez déjà d'un réseau de relations assez important dans le secteur de la Suisse romande (région Lausanne-Genève).

Si vous possédez, en plus de vos connaissances professionnelles, un esprit d'initiative et de la facilité dans les contacts, si vous êtes habile en négociation et avez l'esprit d'équipe, nous pouvons vous offrir une position très intéressante avec possibilité de développement.

Lieu de travail: Élément SA Lausanne.

Si vous êtes intéressés, adressez votre demande d'emploi avec les documents habituels et une photo avec la mention **confidentiel** à:

**Élément SA Lausanne, av. Jomini 8, 1004 Lausanne.**

Nous vous assurons une discrétion absolue.

# Sagérime sa bulle

B 5169

ÉQUIPEMENTS ROUTIERS • GLISSIÈRES DE SÉCURITÉ • CLÔTURES • PASSAGES TUBULAIRES ARMCO/TUBOSIDER • SPIREL

RUE PIERRE-ALEX 11 1630 BULLE TÉL. 029 / 2 33 33 FAX 029 / 2 33 36



**"HCB**

B 5212



Chez "HCB  
Suisse romande  
la qualité porte  
un nom!

**"HCB NORMO 3**  
Ciment Portland CEM I 32,5

**"HCB NORMO 4**  
Ciment Portland CEM I 42,5

**"HCB NORMO 5**  
Ciment Portland CEM I 52,5

**"HCB FLUVIO 3**  
Ciment Portland au Calcaire CEM II/A-L 32,5

**"HCB FORTICO 5**  
Ciment Portland à la fumée de silice  
CEM II/A-D 52,5

**"HCB FORTICO 5 HS**  
Ciment Portland à la fumée de silice à résistance  
élevée aux eaux sulfatées CEM II/A-D 52,5 HS

**"HCB PROTEGO 3 HS**  
Ciment Portland à résistance élevée aux eaux  
sulfatées CEM I 32,5 HS

**"HCB PROTEGO 4 HS**  
Ciment Portland à résistance élevée aux eaux  
sulfatées CEM I 42,5 HS

Tous nos ciments satisfont aux  
exigences de la norme SIA 215.002

**"HCB**

Hautes performances dans le Ciment et le Béton

"HCB Suisse romande SA · CH-1312 Eclépens  
Tél.: 021 866 92 69 · Fax: 021 866 92 68